

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Informatics Professional Services Division / Division  
des services professionnels en informatique  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
3C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SENIOR ARCHITECT (LEVEL 3)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-127132/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-127132	<b>Date</b> 2013-02-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-379-25430	
<b>File No. - N° de dossier</b> 379zm.21120-127132	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Croucher, Dennis	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 379zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1195 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5078
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## Modification n° 2 à la demande de soumissions

### Série n° 2 de questions et réponses

**Question n° 1 :** Dans les exigences obligatoires et cotées sur diverses ressources, le cycle chronologique d'élaboration de systèmes (CCES) du Processus rationnel unifié (PRU) est une exigence. Veuillez confirmer que l'État acceptera d'autres méthodologies de CCES harmonisées à l'approche du CCES du PRU.

**Réponse n° 1 :** Nous accepterons uniquement les méthodologies courantes basées sur le Processus unifié (PU), comme le PRU. D'autres méthodologies acceptées sont Enterprise UP, Essential UP et Open UP. Prenez note que Basic UP, Oracle Unified Method et d'autres mises en oeuvre personnalisées ainsi que des déviations importantes au PU, comme Agile et le développement axé sur les essais, ne sont pas acceptables.

**Question n° 2 :** Aux fins de satisfaction du critère obligatoire O1, est-ce que l'État autorise les fournisseurs à considérer la méthode d'approvisionnement des Services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT) comme un seul contrat fédéral?

**Réponse n° 2 :** La méthode d'approvisionnement des SPICT constitue un arrangement en matière d'approvisionnement, et non un contrat. Par conséquent, elle n'est pas acceptable comme référence. Cependant, un contrat attribué à la suite d'un appel d'offres, par le biais de la méthode d'approvisionnement des SPICT, est acceptable, à condition que le soumissionnaire était l'entrepreneur principal et que le contrat satisfaisait aux critères du client et aux critères relatifs à la valeur minimale.

---

**Question n° 3 :** En ce qui a trait au critère O1 qui exige de « fournir trois exemples de contrats de service de GI/TI conclus avec une entité de la fonction publique fédérale », cette exigence ainsi que les exigences des critères C1 et C4 (qui font également référence à des entités de la fonction publique fédérale) sont très restrictives et limiteront considérablement la concurrence et les soumissions que Service correctionnel du Canada pourraient recevoir. Nous demandons respectueusement d'élargir les critères O1, C1 et C4 pour y inclure tous les ordres de gouvernement (gouvernement provincial, gouvernement municipal et société d'État) et les entreprises du secteur privé.

**Réponse n° 3 :** Pour ce qui est du critère O1, veuillez consulter la question et réponse n° 8 de la modification n° 1 de la demande de soumissions. Veuillez prendre note que la même définition s'applique partout ailleurs où il est mention d'entité de la fonction publique fédérale, comme aux critères C1 et C4.